

	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años Castilla y León</p>	<p align="center">ITALIANO</p>	<p align="center">EJERCICIO</p> <p align="center">Nº Páginas: 2</p>
---	---	---------------------------------------	--

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

OPCIÓN A

La famiglia italiana

La famiglia italiana è una banca: il prestito per la prima casa viene quasi sempre dai genitori: senza formalità, senza interessi. La famiglia italiana è un ufficio di collocamento: un italiano su tre dice di aver trovato un'occupazione grazie a familiari o parenti.

La famiglia italiana è un mercato dove nulla si vende, molto si regala, tutto si scambia. La nipote si presta come autista, gli zii le offrono una carica per il cellulare. Il figlio sistema il citofono, ma non paga per mettere l'auto nel garage dei genitori. L'antica solidarietà italiana, quella che piace e soffoca (dipende delle occasioni), ha trovato nella famiglia il suo centro di scambi di faccende.

La famiglia italiana era un ospizio: lo spazio per i vecchi, nell'Italia contadina, si trovava sempre. Ora i metri quadri si riducono, insieme alla pazienza degli italiani.

La famiglia era un ristorante dove non era necessario prenotare ed è diventata una tavola calda dove qualcosa si trova sempre (nel 1950 una casalinga passava in cucina sette ore al giorno, oggi quaranta minuti). La famiglia è un pensionato durante gli anni universitari (età media della laurea: ventott'anni), e un residence tra una convivenza e l'altra.

Per finire, una famiglia italiana è un servizio d'informazione. Molte mamme dispongono di telefono fisso, cellulare, skype, posta elettronica, agenti sul campo, buon udito e brillante intuizione. In questo modo riescono sempre a localizzare figli e nipoti.

(Adaptado de B. Severgini, La testa degli italiani)

1. Traduzca al español los últimos tres párrafos, desde "La familia italiana era un ospizio" a "localizzare figlie e nipoti". (4 puntos)

2. Risponda en italiano a las siguientes preguntas relacionadas con el texto (4 puntos):

- 1) Secondo te, le famiglie italiane sono molto simili a quelle spagnole? Spiega il perché? (2 puntos)
- 2) Che vuol dire l'autore del testo quando afferma che la famiglia è "un servizio d'informazione" (2 puntos)

3. Ejercicio de lengua/Esercizio di lingua (2 puntos)

Sottolinea l'opzione corretta, come nell'esempio:

Lo studente si chiama / mi chiamo / si chiami Mario

- Dovrò / doverò / doberò tornare a casa per cena

- Allora, che ne dici, compriamo **quell'** / **quel** / **quello** / armadio marrone?

- La familia di Giuseppe è unita e felice. **La sua** / **sua** / **la loro** / moglie si chiama Elisa

- Per andare al lavoro **prendo la metro** / **vado nella metro** / **arriva dalla metro**

	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años Castilla y León</p>	<p align="center">ITALIANO</p>	<p align="center">EJERCICIO</p> <p align="center">Nº Páginas: 2</p>
---	---	---------------------------------------	--

OPCIÓN B

Diario di un'insegnante. Siena, venerdì 7 ottobre

Mi chiamo Patrizia e da due anni lavoro come professoressa di lingua italiana per stranieri in una scuola della mia città, Siena. Oggi finisce la terza settimana del corso d'italiano e sono molto contenta! I primi giorni molti studenti parlavano solo in inglese, francese o tedesco, ma adesso tutti cercano di comunicare in italiano. Piano piano si abitua alla nuova lingua, anche perché quando non capiscono una parola, preferisco spiegare il significato in italiano. Poi, per vedere se hanno capito, gli chiedo come si dice nella loro lingua. A volte gesticolo o faccio dei disegni alla lavagna... però mi sento un po' a disagio!

Ieri mi sono sentita delusa perché abbiamo fatto male delle attività un po' difficili. Invece oggi tutto è andato bene! Le attività che ho proposto sono piaciute, anche a Markus, che è professore di tedesco ed è molto esigente. Di solito fa fatica a capire i programmi TV, ma il video di oggi gli è piaciuto e ha capito quasi tutto. Poi, Asami, una ragazza giapponese, che è molto timida e di solito si vergogna di parlare davanti al resto della classe, ha partecipato a un gioco in coppia in cui si doveva scegliere un ruolo e fare un dialogo! Mi sono sentita così soddisfatta!

Dopo una giornata come questa, sono veramente felice di fare l'insegnante!

(Adaptado de Bravissimo 2)

1. Traduzca al español el primer párrafo, desde "Mi chiamo Patrizia" a "un po' a disagio!". (4 puntos)

2. Responda en italiano a las siguientes preguntas relacionadas con el texto:

- 1) Per quali ragioni a volte Patrizia è preoccupata nel suo lavoro? (2 puntos)
- 2) Cosa riescono a fare gli studenti grazie all'insegnamento di Patrizia? (2 puntos)

3. Ejercicio de lengua/Esercizio di lingua (2 puntos)

Da ogni gruppo, cancella la parola estranea.

Esempio: **cavallo, maiale, ~~pizza~~, vacca, gatto, elefante**

- vento, pioggia, neve, grandine, svizzera, tempesta
- riso, pigro, pomodori, zucchine, funghi, patate
- quaderni, matite, penne, fogli, gomma, estate
- ginocchio, pranzo, braccio, schiena, collo, mano